



**SWE**

## **Extendido Instrucciones para la preparación intestinal de Golytely extendido para la colonoscopia**

**Dirección: Southwest Endoscopy**

**7788 Jefferson St NE, Albuquerque, NM 87109**

*Para confirmar su cita, favor de marcar: 505-999-1600*



Para facilitar su registro, escanee el código QR para revisar todos los formularios requeridos antes de su procedimiento, incluyendo el consentimiento informado, los derechos del paciente y el consentimiento para la anestesia. Firmará estos formularios al registrarse. Si no puede escanear el código, los formularios estarán disponibles cuando llegue.

**Las siguientes instrucciones son instrucciones específicas de su médico. Por favor, siga las instrucciones cuidadosamente para asegurar una preparación exitosa.**

Puede contactar a su Asesor de Pacientes con preguntas de preparación que no sean médicas al: 800.349.0285

Puede contactar a la oficina de su médico al: 505.999.1600

**NO SE PRESENTA:** A cualquier paciente que no cumpla con una cita se le cobrará una tarifa de \$ 150.00 por las citas programadas del procedimiento. La tarifa debe pagarse antes de reprogramar cualquier cita.

**CANCELACIONES DE LA OFICINA:** Las cancelaciones deben hacerse 4 días antes de su cita programada. Cualquier cancelación hecha menos de 4 días se cargará \$150.00.

**Cambios en estado de salud:** Por favor contacte a nuestra oficina para una evaluación si ha tenido algún cambio significativo en su estado de salud entre el momento en que su procedimiento fue programado y la fecha de su procedimiento. **Si está tomando medicamentos para bajar de peso, informe a su médico.**

Cambios significativos incluyen un ataque al corazón o comenzar con un nuevo anticoagulante (anticoagulantes). Por favor contacte a nuestra oficina si desarrolla o está experimentando síntomas parecidos a gripe o relacionados con COVID.

**Ejemplos de medicamentos anticoagulantes incluyen:** Arixtra (fondaparinux), Beryxxa (betrixabán), Brillinta (ticagrelor), Coumadin (warfarina), Efient (prasugrel), Eliquis (apixabán), Plavix (clopidogrel), Pradaxa (dabigatrán), Savaysa (edoxabán), Ticlid (ticlopidina), Xarelto (rivaroxabán)

## Lista de Compra:

### 1 semana antes de su procedimiento, compre lo siguiente:

- Recoja su kit de preparacion intestinal recetado Golytely (2 Tetas) en su farmacia.
- Compre 1 paquete de tabletas laxantes de 5 mg de Dulcolax (Bisacodyl) de venta libre (solo necesitará 4 tabletas - No se requiere receta)
- Opcional para un trasero adolorido – Toallitas para bebe sencillo o con aloe, Desitin, ungüento A&D o Vaselina
- Líquidos Claros



Al comprar tabletas de Dulcolax, **asegúrese de comprar las tabletas de Dulcolax Laxative**, no las tabletas de ablandador de heces de Dulcolax, como se muestra en las imágenes de arriba y de abajo.



## 7 días antes del procedimiento

### Notas

#### Especiales:

Háganos saber si está tomando alguno de los siguientes anticoagulantes: Plavix, Coumadin, Effient, Pradaxa, Eliquis, Xarelto u otros medicamentos para el control de la sangre.

**PARE:** suplementos de hierro o vitaminas que contienen hierro

**PARE:** los suplementos de aceite de pescado, krill o de tiburón

## 3 días antes del procedimiento



**PARE** de comer vegetales, frutas o maíz. Ningunos alimentos que contengan semillas como tomates, chile verde o bollos de semillas de sésamo. Puede comer carne, pescado, arroz, pasta, pan sin semillas, mantequilla de cacahuete, huevos, queso y cereal.

Comprar artículos para la dieta de líquidos claros, pomada, material de lectura, etc.

## 2 días antes del procedimiento



Continúa evitando vegetales, frutas o maíz. Ningunos alimentos que contengan semillas como tomates, chile verde o bollos de semillas de sésamo.

Confirmar los arreglos con su conductor.

#### Preparación de un vistazo

**8:00 am** agregue agua a ambas jarras y refrigere  
**12:00 pm** tome 4 Dulcolax  
**5:00 pm** tome 64oz de la solución de preparación

## 1 días antes del procedimiento

**ALIMENTOS SOLIDOS NO, NO ALCOHOL**

#### LIQUIDOS CLAROS SOLAMENTE

al levantarse, hasta después del procedimiento. Una dieta de líquidos claros es necesaria para una colonoscopia.

#### Preparación de un vistazo

**12:00 pm** tome 64oz de la solución de preparación  
**5:00 pm** tome 64oz de la solución de preparación

Beba mucha agua y líquidos durante el día para evitar la deshidratación.

## El día del procedimiento

#### 8 horas antes de su procedimiento

Comience a beber los restantes 64 oz de la solución de preparación.

**Recuerda, este día no consumirás ningún alimento sólido.**

No coma ni beba **6 horas antes** de su procedimiento, a excepción de su medicamento habitual con pequeños sorbos de agua 2 horas antes de su procedimiento.

No omita los medicamentos para el corazón, la presión arterial o los ataques.

\* Detalles de la dieta de líquidos claros: NO ROJO O PURPURA SIN LÁCTEOS

### Aprobado

- Refrescos (soda), café, té jugos claros, las aguas de la aptitude
- Paletas de helado sin pulpa
- Caldo de Pollo, verduras y de carne
- Gelatina

### Evitar

- No leche/lácteos
- No jugos con pulpa
- No ROJO or PURPURA



## Día de preparación: Dos días antes del procedimiento

*Beba mucha agua durante todo el día para evitar la deshidratación.*

1

### 8:00 AM dos días antes de su procedimiento

Prepare la mezcla con anadiendo agua a la linea indicada (4 litros), cerca de la parte superior del galon. Agite hasta que el polvo se mezcle con el liquido y enfriar en la nevera.

**La solucion no se puede mezclar con cualquier otra bebida y debe ser utilizada antes de 24 horas despues de mezclarse.**



**No alimentos sólidos al levantarse, hasta después del procedimiento. Beba mucha agua durante todo el día para evitar la deshidratación..**

2

### 12:00 PM dos días antes de su procedimiento

Tome 4 (5mg) pastillas de Dulcolax/Bisacodyl con (6) 8 oz. vasos de agua.



3

**5:00 PM** Comience a beber, y beba la mitad de la mezcla (64oz) Beba 8 oz de la solucion cada 10-15 minutos hasta que la mitad de la solucion se haya terminado.

**Agite el envase antes de verter cada dosis.**



## Día de preparación: El día antes del procedimiento

4

### 12:00PM el día antes de su procedimiento

Comience a beber, y beba **la mitad de la mezcla (64oz)** Beba 8 oz de la solucion cada 10-15 minutos hasta que la mitad de la solucion se haya terminado.



## Día de preparación: El día antes del procedimiento

*Beba mucha agua durante todo el día para evitar la deshidratación.*

5

### 5:00PM el día antes de su procedimiento

Comience a beber, y beba **la mitad de la mezcla (64oz)** Beba 8 oz de la solución cada 10-15 minutos hasta que la mitad de la solución se haya terminado.

**Agite el envase antes de verter cada dosis.**



## Día de preparación: El día del procedimiento

6

### 8 horas antes de su procedimiento

Comience a beber, y beba el resto de la mezcla (64oz). Beba 8 oz de la solución cada 10-15 minutos hasta que se haiga terminado.

**Agite bien el envase antes de servir cada dosis. Continúe bebiendo agua, soda clara o bebidas deportivas claras.**





<b>Oscuro y turbio</b>	<b>Marrón y turbio</b>	<b>Naranja Oscuro y Semitransparente</b>	<b>Naranja Clara y Mayormente clara</b>	<b>Amarilla y Clara, Como la Orina</b>
<b>No Está Bien</b>	<b>No Está Bien</b>	<b>No Está Bien</b>	<b>Casi Listo</b>	<b>Estas Listo</b>

La preparación adecuada es crucial para su colonoscopia. Si su intestino no se vacía y limpia completamente, su gastroenterólogo no tendrá una visión clara de su colon. Esto podría provocar que se pierda un pólipo o que sea necesario reprogramar el procedimiento. La escala anterior representa las diferentes fases de la preparación del colon. Te habrás preparado correctamente cuando tus heces se vean amarillas y claras, similares a la orina.

# Preguntas Frecuentes de Lavado Intestinal

## **¿Que son heces fecales claras?**

Heces fecales pueden tener un tinte ligero de color Amarillo o marrón. Sera completamente trasparente, y no contendrá ninguna materia sólida.

## **¿No estoy teniendo movimientos intestinales, que debería hacer?**

Los movimientos del intestino pueden tomar hasta 5-6 horas después de comenzar la preparación para empezar. Sea paciente, siga bebiendo líquidos. Si usted no ha tenido una evacuación intestinal antes de la medianoche la noche antes de su procedimiento, tendrá que llamar al médico de turno para obtener más instrucciones.

## **¿La preparación me está dando nauseas, que debería hacer?**

Si usted sufre náuseas o vómitos, ralentizar la velocidad a la que se bebe la solución. Por favor, intente beber toda la solución laxante, incluso si le toma más tiempo. Si el vómito persiste, o si no son capaces de terminar la preparación, detener la preparación y llamar al consultorio de su médico para obtener más instrucciones.

## **¿Cuáles son algunos alimentos con alto contenido de fibra que debería evitar?**

Frutas y verduras crudas son generalmente altos en fibra, así como las nueces secas, semillas, panes de granos enteros y frijoles y lentejas.

## **¿Cuáles son algunas buenas opciones para los alimentos bajos en fibra?**

Elija el pan blanco y arroz blanco para las opciones de fibra inferiores, así como pastas hechas con harina blanca. Pollo, pescado, productos lácteos y los huevos también son bajos en fibra y buenas opciones para los alimentos 2-3 días antes de comenzar su preparación.

**¿Si como palomitas de maíz o semillas 3 días antes de mi procedimiento es lo que necesito para reprogramar?** Usted no tendrá que volver a programar su procedimiento, sin embargo, las semillas o nueces secas pueden causar una dificultad en la detección y requieren de una necesidad de nuevos controles. Si usted ha comido una gran cantidad de semillas o nueces secas, es posible que desee ponerse en contacto con la enfermera o el médico.

## **¿Puedo beber ALCOHOL en la dieta líquida?**

Alcohol no está permitido como parte de la dieta líquida.

## **¿Puedo seguir en la dieta líquida después de comenzar el consumo de los laxantes?**

Sí, es posible continuar con la dieta líquida hasta que se le indica que no puede consumir nada vía oral, que es típicamente 6 horas antes del procedimiento.

**¿Por qué tengo que despertar tan temprano para la segunda dosis, no puedo tomar toda la noche anterior?** Una preparación de división ha demostrado ser el más eficaz para una colonoscopia éxito. Es esencial que siga las instrucciones que se facilitan con sus medicamentos de preparación.

**¿Si peso menos de 100 libras tengo que tomar toda la preparación?** La cantidad de líquido no es dependiente de su peso. Es importante para terminar la preparación para una colonoscopia exitosa.

**¿Qué pasa si tengo más preguntas de preparación?** Si tiene más preguntas sobre su preparación, comuníquese con su médico al 505-999-1600 entre las 7a.m. - 10p.m. Todas las preguntas de preparación a mitad de la noche se devolverán después de las 7a.m. de la mañana siguiente.

## EL DÍA DEL PROCEDIMIENTO

Todos los pacientes deben completar su registro para el procedimiento 60 minutos antes de la hora programada. En caso de que su procedimiento esté programado antes de las 7 a.m., por favor regístrese a las 6:00 a.m. Nuestra oficina abre sus puertas a las 6:00 a.m. Es importante prever que la duración de su visita sea de aproximadamente 2 a 3 horas.

**Comience a beber la segunda dosis de la preparación 8 horas antes y luego nada por vía oral durante 6 horas antes del procedimiento.**

ES IMPORTANTE TOMAR SUS MEDICAMENTOS PARA LA PRESIÓN ARTERIAL, LOS MEDICAMENTOS CARDÍACOS O LOS ANTICONVULSIVOS SEGÚN LO PRESCRITO, CON UN PEQUEÑO SORBO DE AGUA (NO MÁS DE 2 OZ), A MÁS TARDAR 2 HORAS ANTES DE SU PROCEDIMIENTO. DE NO CUMPLIR CON ESTA INDICACIÓN, SU PROCEDIMIENTO SERÁ CANCELADO. EL DÍA DEL PROCEDIMIENTO, ESTÁ PROHIBIDO EL CONSUMO DE GOMA DE MASCAR, CARAMELOS DUROS Y CUALQUIER PRODUCTO DE TABACO.

**Debe asegurarse de que un adulto responsable (mayor de 18 años) lo acompañe para llevarlo de regreso a casa después de su procedimiento.** No se le permitirá conducir, tomar un autobús o salir solo de las instalaciones. Aunque no es necesario que la persona que lo acompaña permanezca en las instalaciones durante el procedimiento, sí debe estar disponible telefónicamente. Nuestro personal contactará a su acompañante 30 minutos antes de que usted esté listo para ser dado de alta

- Deberá presentar su tarjeta de seguro médico vigente y una identificación con fotografía, junto con el copago correspondiente.
- Si es una mujer menor de 50 años, podría ser necesario que se realice una prueba de embarazo a partir de una muestra de orina.

**Su asesor de pacientes lo llamará desde un código de área 913 para ayudarlo con su información de preparación y, opcionalmente, solicitar un kit de preparación; puede optar por comprar sus artículos de preparación sin receta si lo desea. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la preparación, comuníquese con su asesor de pacientes llamando al 800-349-0285 o enviando un correo electrónico a [support@yourpatientadvisor.com](mailto:support@yourpatientadvisor.com).**

### **Su asesor de paciente horas de operación:**

De lunes a Jueves 6:00 am -9:00 pm (tiempo de montaña)

Viernes 6:00 am - 4:00 pm (tiempo de montaña)

Sábado 9:00 am - 3:00 pm (tiempo de montaña)

Domingo 11:00 am - 7:00 pm (tiempo de montaña)



# Medicamento Diabético e Indicaciones Dietéticas para la Colonoscopia

La siguiente información son recomendaciones para ambas dieta y medicamento para nuestros pacientes diabéticos que realizaran procedimientos endoscópicos. Estas son lineamientos generales. Favor de comunicarse con su proveedor de salud que maneja su cuidado diabético para más preguntas.

Para personas con diabetes, cualquier procedimiento que ocasione que salte una comida o que cambie su plan alimenticio normal requiere de planificación especial para controlar sus niveles glucosos de forma segura.

- Agende su cita temprano en el día para que pueda comer después, y tome su medicamento lo más cercano a su hora normal posible.
- Revise su glucosa sanguínea antes de cada comida y a la hora de acostarse el día de preparación y el día de su procedimiento.
- Revise su glucosa sanguínea en cualquier momento del día si tiene síntomas de niveles bajos de glucosa o de niveles elevados de glucosa.

## DIETA: Opciones de comida en liquido claro para un día antes de su colonoscopia:

La meta es de 45 gramos de carbohidratos por comida y 15-30 gramos de carbohidratos por merienda. Evite todo de color **ROJO**, **NARANJA**, o **PURPURA/MORADO**. Busque líquidos CLAROS, AMARILLOS, o VERDE. (ejemplos: lima, limón, manzana, uva blanca/verde, durazno, plátano)

Artículo de Comida:	Gramos de Carbohidratos:
Ensure Active Clear (4 onzas)	18
Clear Boost Breeze (4 onzas)	27
Jugo de manzana claro (no cidra/pulpa) (4 onzas)	15
Jugo de uva verde/blanca (4 onzas)	20
Jell-o (gelatina), endulzado regular (1/2 tza)	17

Food Item	Grams of Carbohydrate
Paleta de hielo en base de agua o ice pops (lea etiqueta)	15
Helado Italiano/Raspado (1/2 tza)	16
Azúcar (para café o te) (1 cda o paquete)	4
Consomé, caldo, sopa libre de grasa	0
Soda de dieta clara	0
Café	0
Te, libre de azúcar o dieta	0
Agua Mineral/Gasificada	0
Agua saborizada	0

**Menú de ejemplo: Evite alimentos de color ROJO, NARANJA, o PURPURA/MORADO**

Desayuno	Almuerzo	Cena
<ul style="list-style-type: none"> <li>Jugo de Manzana o uva blanca/verde (1 tza)</li> <li>Gelatina endulzada regular (1/2 cup)</li> <li>Te con Limón</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caldo</li> <li>Hielo Italiano (1 tza)</li> <li>Te con Limón</li> <li>Gelatina endulzada regular (1/2 cup)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caldo</li> <li>Jugo de Manzana o uva blanca/verde (1 tza)</li> <li>Te con Limón</li> <li>Gelatina endulzada regular (1/2 cup)</li> </ul>

# MEDICAMENTOS: Un día antes del procedimiento (Día de preparación)



Si usted toma:	Mañana	Almuerzo/ Cena	Acostar
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glucophage(metformin)</li> <li>• Januvia</li> <li>• Janumet</li> <li>• Byetta,Tradjenta</li> <li>• Onglyza</li> <li>• Invokana</li> <li>• Avandia</li> <li>• Avandamet</li> <li>• Actos (pioglitazone)</li> <li>• ACTOplus Met (pioglitazone &amp; metformin)</li> <li>• Farxiga</li> </ul>	Tome su dosis normal	Tome su dosis normal	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glucotrol</li> <li>• Glucotrol XL</li> <li>• Micronase (glyburide)</li> <li>• Glucovance (glyburide and metformin)</li> <li>• Jardiance</li> <li>• Metaglip (glipizide&amp; metformin HCl)</li> <li>• Prandin (repaglinide)</li> <li>• Starlix (nateglinide)</li> <li>• Victoza, Amaryl (glimepiride)</li> <li>• Avandaryl</li> <li>• DiaBeta</li> <li>• Glynase</li> <li>• Duetact (pioglitazone &amp; glimepiride)</li> </ul>	NO TOMAR	NO TOMAR	NO TOMAR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lantus</li> <li>• Levemir</li> </ul>	Tome Su dosis normal		Tome Su dosis normal

# MEDICAMENTOS: Un día antes del procedimiento (Día de preparación)



Si usted toma:	Mañana	Almuerzo/ Cena	Acostar
<ul style="list-style-type: none"><li>• Humalog</li><li>• Novolog</li><li>• Regular Insulin or NPH Insulin</li></ul> <p>Si usa una escala móvil de insulina, puede continuar usándola</p>	<p>Tome la ½ de la cantidad normal si es que su dosis es una cantidad fija— O — Consuma su ratio de carbohidratos normal</p>	<p>Tome la ½ de la cantidad normal si es que su dosis es una cantidad fija— O — Consuma su ratio de carbohidratos normal</p>	
<p>Premixed insulin; 75/25, Novolin 70/30 Novolog Mix 70/30</p>	<p><b>TOME LA ½ DE SU DOSIS NORMAL CON EL DESAYUNO</b></p>	<p>Tome la ½ de su dosis normal con la cena</p>	

**\*\* Para cualquier pregunta o inquietud adicional sobre su preparación, no dude en comunicarse con nuestra oficina al 505-999-1600\*\***

# MEDICAMENTOS: Día del procedimiento



Siga el líquido transparente descrito anteriormente y ajuste sus medicamentos de la siguiente manera:

Si usted toma:	Mañana	Almuerzo/ Cena	Acostar
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glucophage(metformin)</li> <li>• Januvia</li> <li>• Janumet</li> <li>• Byetta, Tradjenta</li> <li>• Onglyza</li> <li>• Invokana</li> <li>• Avandia</li> <li>• Avandamet</li> <li>• Actos (pioglitazone)</li> <li>• ACTOplus Met (pioglitazone &amp; metformin)</li> <li>• Farxiga</li> </ul>	NO TOMAR	NO TOMAR	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glucotrol</li> <li>• Glucotrol XL</li> <li>• Micronase (glyburide)</li> <li>• Glucovance (glyburide and metformin)</li> <li>• Jardiance</li> <li>• Metaglip (glipizide&amp; metformin HCl)</li> <li>• Prandin (repaglinide)</li> <li>• Starlix (nateglinide)</li> <li>• Victoza, Amaryl (glimepiride)</li> <li>• Avandaryl</li> <li>• DiaBeta</li> <li>• Glynase</li> <li>• Duetact (pioglitazone &amp; glimepiride)</li> </ul>	NO TOMAR	Resuma su dosis normal al comer	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lantus</li> <li>• Levemir</li> </ul>	Tome ½ de su dosis normal		Resuma su dosis normal

## MEDICAMENTOS: Día del procedimiento



No recupere ni “dupliche” ningún medicamento omitido después del procedimiento.

Si usted toma:	Mañana	Almuerzo/ Cena	Acostar
<ul style="list-style-type: none"><li>Humalog</li><li>Novolog</li><li>Regular Insulin or NPH Insulin</li></ul> <p>Si usa una escala móvil de insulina, puede continuar usándola</p>	<b>NO TOMAR</b>	<b>Resuma su dosis normal al comer</b>	
Insulina Premezclada; 75/25, Novolin 70/30 Novolog Mix 70/30	<b>NO TOMAR</b>	<b>Resuma su dosis normal al comer</b>	

Si tiene alguna pregunta sobre un medicamento específico que no figura en la lista, por favor llámenos al 505-999-1600

### Si usted toma GLP-1 medicamentos-

- Dulaglutide (Trulicity) (semanalmente)
- Exenatide extended release (Bydureon bcise) (semanalmente)
- Semaglutide (Ozempic) (semanalmente)
- Tirzepatide (Mounjaro) (semanalmente)

Los medicamentos anteriores deben suspenderse la semana anterior a su procedimiento.

- Exenatide (Byetta) (dos veces al día)
- Liraglutide (Victoza, Saxenda) (una vez al día)
- Lixisenatide (Adlyxin) (una vez al día)
- Semaglutide (Rybelsus) (una vez al día)

Los medicamentos anteriores deben suspenderse 1 día antes de su procedimiento